

REGLAMENTO

(que condiciona las candidaturas de los escultores)

1. El Simposio Internacional de Escultura está organizado por la Ciudad de La Bresse, del Sabado 5 de mayo a las 8 hasta el Domingo 13 de mayo a las 18.

Los escultores de piedra son bienvenidos desde el lunes 30 de abril a las 9

2. El tema es : **Mirada.**

3. Para atender al caracter amistoso de esta manifestacion, los talladores de madera sólo podrán usar las motosierras el sábado 5 y el domingo 6 de mayo, y los otros días de 8 a 10 horas únicamente, excepto el martes 8 de mayo y el jueves 10 de mayo, días festivos. Considere esta limitación al desarrollar el proyecto.

4. La organizacion pone a disposición de cada artista :

- Un tronco de tilo o de otro especie cortado durante el invierno (altura : 150 cm x diámetro : 50 cm x hasta : 80 cm - dimensiones indicativas)
- o 6 piezas de tilo de 150 cm de largo x 20 cm de ancho x 6 cm de espesor para la realización de escultura de bajo relieve (dimensiones indicativas)
- o un bloque de piedra (granito u otra piedra) : 1/2 m³ max
- o Métal (cobre - estaño - bronce...)
- o otro material perene

La escultura deberá ser realizada usando el volúmen del material disponible. Ningún fragmento ajeno al tronco o al bloque original podrá ser agregado a la obra. El artista puede eventualmente traer su material en coordinación con el artículo 4. Se autoriza la incorporación de color, metal, nilón etc. de acuerdo con el proyecto original a efectos de valorizar el trabajo. La escultura terminada debera ser realizada conforme a la maqueta seleccionada, las dimensiones exteriores no deben exceder 1,50 m. Es imperativo trabajar la escultura dentro de la materia con el fin de estabilizar la materia.

Dos escultores pueden tener opcionalmente un proyecto común.

5. Para la selección, el artista debe obligatoriamente crear una **obra original** sobre el tema del simposio y presentar un solo proyecto. El expediente de inscripción que hay que enviar al Ayuntamiento para el **5 de diciembre de 2016 lo más tarde** deberá contener inevitablemente :

- Un certificado de pertenencia al régimen Seguridad Social de los artistas autores (Casa de los Artistas para Francia o equivalente para los extranjeros) ;
- una maqueta en volumen, 2 D o 3 D, de 20 cm de altura maximo o fotografías de varios ángulos del modelo realizado. Adjuntar un texto sucinto del paso artístico y técnico ;
- un bosquejo del proyecto de escultura con un texto explicativo y el título de la obra ;
- una ficha tecnica que indica las dimensiones de la obra acabada ;
- la ficha de inscripción con una foto reciente (foto de pasaporte) ;
- una corta biografía (Curriculum Vitae).

La selección de los artistas se hará en prioridad a partir de las maquetas.

6. El escultor seleccionado debe confirmar su participación bajo 10 días, a falta de lo cual se contactará a un suplente para reemplazarlo.

7. El escultor debe traer con él todas las herramientas necesarias para la realización de su escultura.

La piedra de afilar es a disposición para afilar las herramientas de mano para perforar, cortar, escofnar.

8. El escultor trabaja al exterior, bajo un cobertizo alumbrado. Los lugares de trabajo y los materiales serán sorteados el Viernes 4 de mayo a las 18 para los escultores sobre madera.

Una reunión técnica **obligatoria** dedicada a la organización de la semana tendrá lugar el Sábado 5 de mayo a las 8.

9. Cada artista trabajará en su emplazamiento bajo su propia responsabilidad y velará por la seguridad a su alrededor. . El horario de trabajo está previsto entre las 8h y las 19h con un descanso a las 12h para la comida si lo desea. Todo trabajo de escultor despues de la calusura no esta autorizada por razones de seguridad.

10. Seguro : el escultor seleccionado debe presentar un comprobante de responsabilidad civil u otros documentos que justifican su

protección social.

11. El escultor deberá estar **imperativamente** presente a la noche de acogida del **viernes 4 de mayo a las 18** y durante el **periodo del festival**.

12. Los escultores serán solicitados para compartir su saber con los alumnos de las escuelas y para participar a intercambios culturales (Mítin cultural) y difundidos por los medios de comunicación. Llevar documentación, eventualmente sobre soporte numérico, de su universo artístico.

13. La presentación oficial de las obras realizadas se celebrará sobre el sitio, el sábado, 12 de mayo a las 18 horas. Para permitir el buen desarrollo y en interés de una presentación armoniosa, cada artista deberá limpiar su emplazamiento antes de las 15.

14. La obra realizada volverá a la propiedad del artista. Podrá venderla en el mismo lugar pero la obra deberá quedar en el sitio hasta el término del festival. El comité de organización conservará el 20% del importe del precio de la venta. Si la obra no está vendida, deberá quedarse en La Bresse hasta el fin del festival 2019 y será expuesta en diferentes lugares públicos. Sin embargo, si el escultor desea llevarse su escultura al final del simposio 2018 o antes del 2019, deberá pagar al comité el 20% del precio de la escultura. El valor de la escultura deberá ser comunicado al presidente del comité antes del final del simposio. En caso de contestación, el comité fijará el precio de la obra.

La escultura no recuperada por su creador en el plazo de **3 años** se hará la propiedad de la ciudad de La Bresse que lo resaltarán.

15. Durante el festival, se realizará una exposición-venta de las obras realizadas durante los festivales anteriores. Los escultores interesados pueden pedir el reglamento al ayuntamiento. Se puede venir un día antes para devolver en valor su escultura.

16. El derecho a grabar, filmar o sacar fotos con fines comerciales durante el simposio queda reservado al organizador del evento.

17. El Comité organizará al final del simposio :

- El **Premio del Público** que únicamente concernirá a las esculturas en madera, el laureado percibirá la suma de **1 800 €** a cambio de su obra acabada.
- El **Premio del Jurado** designado por el jurado del Festival. Este premio concernirá a todos los escultores, el laureado percibirá la suma de **500 €** y quedará propietario de su escultura.
- El **Premio de los Jóvenes** será dotado de una creación original.
- El jurado se reserva el derecho de crear un **premio especial** de un valor de **100 €**

18. Todos los escultores recibirán un diploma de participación al Simposio Internacional de Escultura.

19. El escultor profesional presente será indemnizado con la suma de **500 €** para su prestación.

20. Los gastos de transportes serán reembolsados, el trayecto más directo y el más económico, desde el domicilio del escultor hasta La Bresse, (otra iniciativa no será reembolsada por el comité) por presentación de los justificantes (billete de avión, tren, bus, gasolina...) con máximo del 40% para los escultores europeos y del 60% para los escultores de otros continentes, en el límite de **500 €**. La compensación de gastos de transporte y de la prestación se harán por transferencia bancaria (Dar un número de cuenta internacional con código IBAN) después de la clausura de la manifestación. El alojamiento y la restauración de los escultores seleccionados son gratuitos y asegurados por el Comité de Organización. Los gastos personales como bebidas, teléfono, etc. están a cargo de cada participante.

21. El alojamiento del artista es reservado en las familias de acogida de:

- El lunes, 30 de abril a las 18 horas al lunes, 14 de mayo a las 9 para los escultores en piedra.
- El viernes, 4 de mayo a las 18 horas al lunes, 14 de mayo a las 9 para otros escultores.

Las comidas serán tomadas en diferentes restaurantes

22. El Comité de Organización del Festival organiza un transporte gratis : **Estación ferroviaria de Kruth - La Bresse** (22 kms) el viernes, 4 de mayo a las 15 horas y el lunes, 14 de mayo a las 8. Los escultores que llegarán por avión al Aeropuerto de Basel-Mulhouse Euro Aeropuerto (sacada francesa) podrán tomar un bus hasta la estación ferroviaria de St Louis Gare y el tren para la estación ferroviaria de Kruth vía Mulhouse ciudad.

Apellido

Nombre

Leído y aprobado

Firma :